

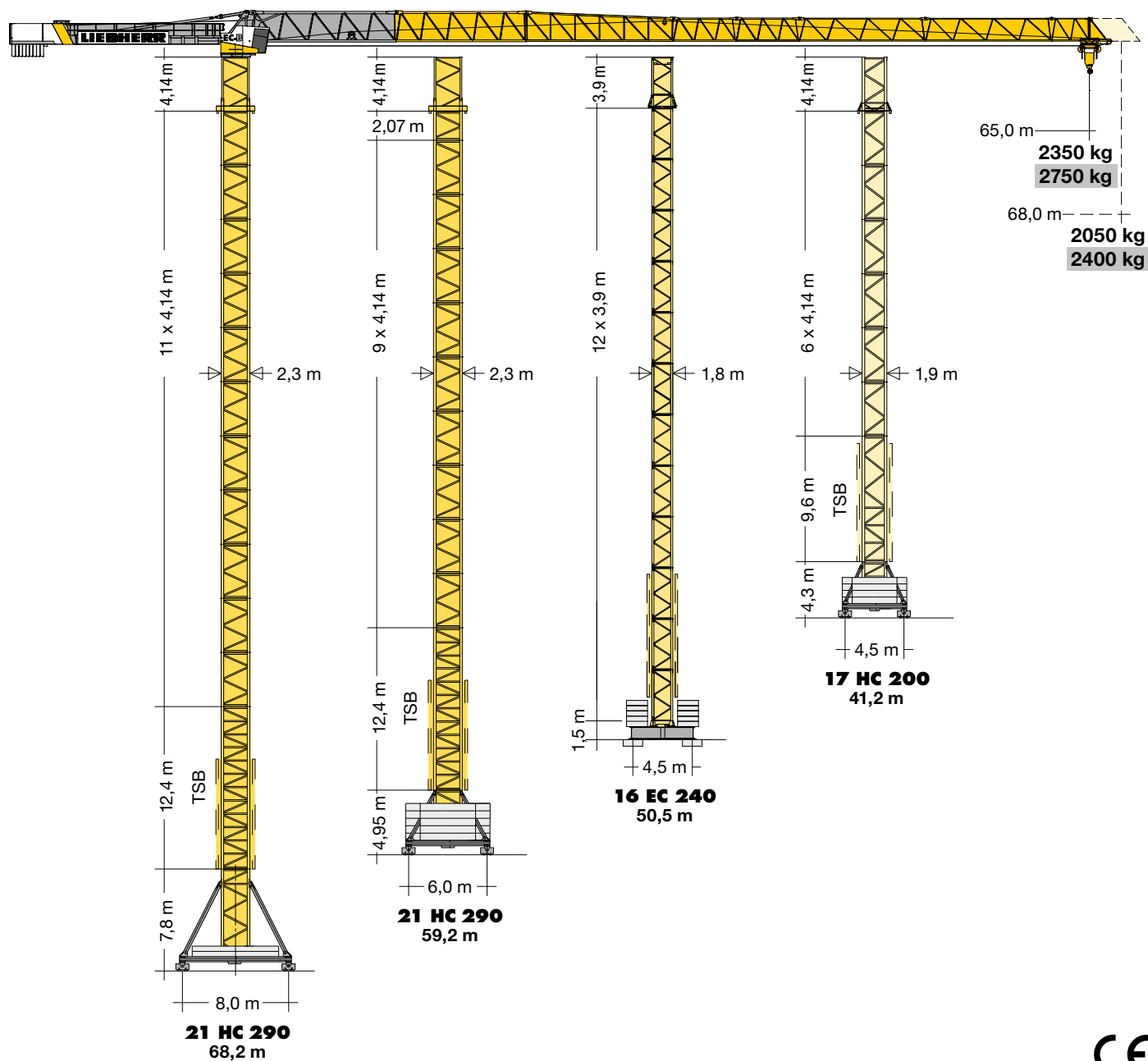
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

240 EC-B 12 Fibre

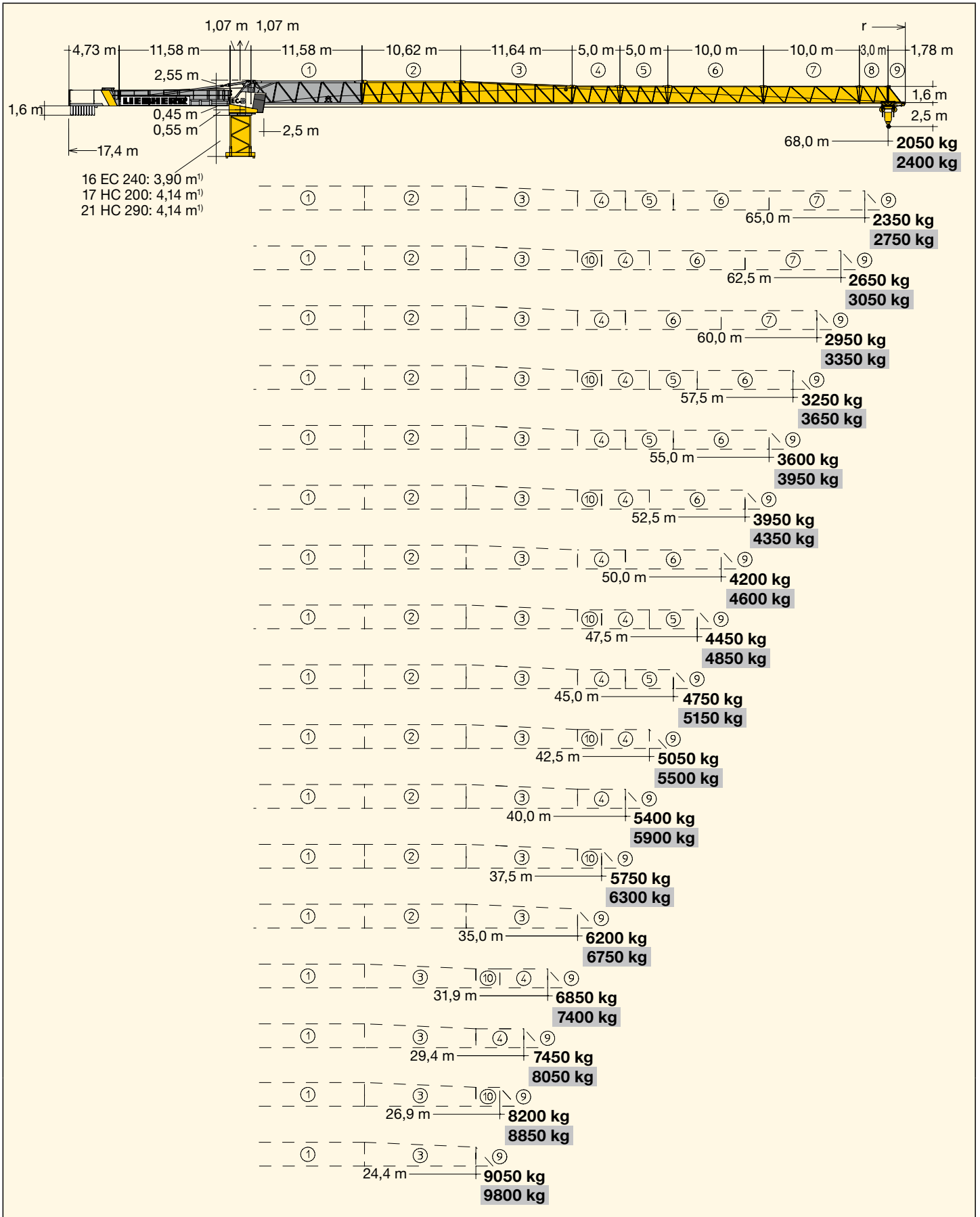
240 EC-B 10 Fibre

▶ 240 EC-B 12 Fibre



EN 14439:2009 – C25

LIEBHERR




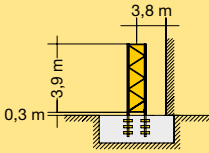
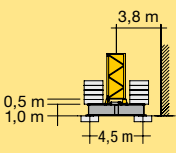
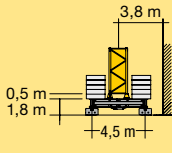
¹⁾ Turmstück oder Kletterturmstück / Tower section or climbing tower section / Élément de mât ou élément de mât télescopable / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile / Tramo torre o tramo torre trepable / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão / Башенная секция или секция наращивания


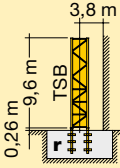
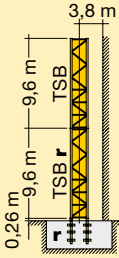
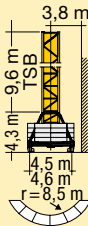
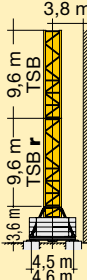
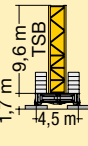
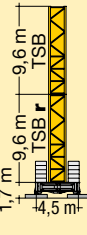
m	r	m/kg	240 EC-B 12 Fibre																	
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	68,0
68,0 (r=69,7)	2,6 - 14,4 12000	6816	6124	5550	5066	4563	4217	3915	3648	3411	3199	3009	2836	2679	2536	2405	2284	2173	2050	
65,0 (r=66,7)	2,6 - 14,9 12000	7182	6470	5878	5376	4853	4494	4178	3900	3652	3430	3230	3048	2884	2733	2595	2467	2350		
62,5 (r=64,2)	2,6 - 15,4 12000	7535	6806	6196	5680	5138	4765	4438	4148	3889	3658	3449	3259	3086	2928	2784	2650			
60,0 (r=61,7)	2,6 - 16,2 12000	7933	7169	6529	5987	5420	5029	4685	4381	4110	3867	3648	3449	3268	3102	2950				
57,5 (r=59,2)	2,6 - 16,9 12000	8278	7482	6816	6252	5661	5254	4897	4581	4299	4046	3817	3611	3422	3250					
55,0 (r=56,7)	2,6 - 17,7 12000	8673	7841	7146	6556	5939	5514	5140	4810	4515	4251	4013	3797	3600						
52,5 (r=54,2)	2,6 - 18,5 12000	9043	8170	7442	6826	6181	5738	5348	5004	4697	4422	4175	3950							
50,0 (r=51,7)	2,6 - 18,5 12000	9062	8193	7467	6852	6208	5765	5375	5031	4724	4448	4200								
47,5 (r=49,2)	2,6 - 18,5 12000	9063	8194	7469	6854	6210	5766	5377	5032	4725	4450									
45,0 (r=46,7)	2,6 - 18,5 12000	9081	8216	7492	6878	6235	5792	5402	5057	4750										
42,5 (r=44,2)	2,6 - 18,5 12000	9076	8209	7485	6871	6228	5784	5395	5050											
40,0 (r=41,7)	2,6 - 18,5 12000	9080	8214	7490	6876	6233	5789	5400												
37,5 (r=39,2)	2,6 - 18,5 12000	9052	8181	7454	6838	6194	5750													
35,0 (r=36,7)	2,6 - 18,5 12000	9056	8186	7460	6844	6200														
31,9 (r=33,6)	2,6 - 18,5 12000	9060	8191	7465	6850															
29,4 (r=31,1)	2,6 - 18,5 12000	9049	8177	7450																
26,9 (r=28,6)	2,6 - 18,5 12000	9068	8200																	
24,4 (r=26,1)	2,6 - 18,5 12000	9050																		


LM 1

m	r	m/kg	240 EC-B 12 Fibre																	
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	68,0
68,0 (r=69,7)	2,6 - 15,9 12000	7684	6925	6294	5760	5203	4820	4484	4187	3923	3687	3474	3281	3106	2945	2798	2663	2538	2400	
65,0 (r=66,7)	2,6 - 16,5 12000	8096	7319	6669	6118	5540	5142	4793	4483	4207	3959	3736	3533	3349	3180	3025	2882	2750		
62,5 (r=64,2)	2,6 - 17,0 12000	8412	7620	6957	6392	5799	5389	5029	4709	4424	4168	3936	3726	3535	3360	3198	3050			
60,0 (r=61,7)	2,6 - 17,8 12000	8789	7962	7269	6679	6061	5633	5257	4924	4627	4360	4119	3900	3700	3518	3350				
57,5 (r=59,2)	2,6 - 18,5 12000	9116	8256	7537	6925	6283	5840	5451	5105	4798	4521	4272	4045	3839	3650					
55,0 (r=56,7)	2,6 - 19,3 12000	9460	8555	7800	7159	6489	6027	5621	5263	4943	4656	4398	4163	3950						
52,5 (r=54,2)	2,6 - 20,0 12000	9822	8889	8110	7449	6756	6279	5859	5488	5157	4861	4593	4350							
50,0 (r=51,7)	2,6 - 20,0 12000	9826	8895	8116	7456	6763	6286	5867	5496	5165	4868	4600								
47,5 (r=49,2)	2,6 - 20,0 12000	9815	8881	8101	7439	6746	6268	5849	5478	5147	4850									
45,0 (r=46,7)	2,6 - 20,0 12000	9817	8884	8104	7442	6749	6271	5852	5481	5150										
42,5 (r=44,2)	2,6 - 20,0 12000	9828	8898	8120	7460	6768	6290	5871	5500											
40,0 (r=41,7)	2,6 - 20,0 12000	9845	8919	8144	7486	6796	6319	5900												
37,5 (r=39,2)	2,6 - 20,0 12000	9834	8905	8128	7468	6777	6300													
35,0 (r=36,7)	2,6 - 20,0 12000	9818	8885	8104	7443	6750														
31,9 (r=33,6)	2,6 - 20,0 12000	9791	8850	8065	7400															
29,4 (r=31,1)	2,6 - 20,0 12000	9781	8837	8050																
26,9 (r=28,6)	2,6 - 20,0 12000	9791	8850																	
24,4 (r=26,1)	2,6 - 20,0 12000	9800																		

Load-Plus


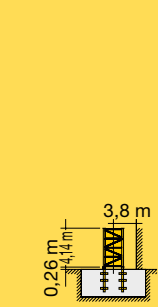
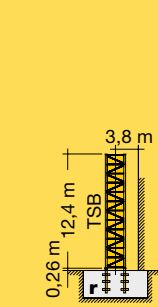
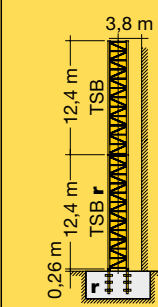
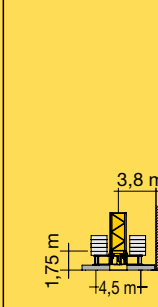
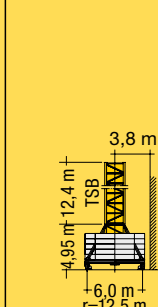
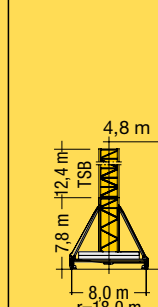
3,9 m		3,90 m + 5,85 m		 16 EC 240		
12	11 + 1	51,3 ^{*)}	—	—	—	—
11	10 + 1	49,3 ^{*)}	50,5 ^{*)}	—	—	—
10	9 + 1	47,4	48,5	49,3 ^{*)}	—	—
9	8 + 1	45,4	46,6	47,4 ^{*)}	—	—
8	7 + 1	43,5	44,6	45,4	—	—
7	6 + 1	41,5	42,7	43,5	—	—
6	5 + 1	39,6	40,7	41,5	—	—
5	4 + 1	37,6	38,8	39,6	—	—
4	3 + 1	35,7	36,8	37,6	—	—
3	2 + 1	33,7	34,9	35,7	—	—
2	1 + 1	31,8	32,9	33,7	—	—
1	0 + 1	29,8	31,0	31,8	—	—
0		27,9	29,0	29,8	—	—
		25,9	27,1	27,9	—	—
		24,0	25,1	25,9	—	—
		22,0	23,2	24,0	—	—
		20,1	21,2	22,0	—	—
		18,1	19,3	20,1	—	—
		16,2	17,3	18,1	—	—
		14,2	15,4	16,2	—	—
		12,3	13,4	14,2	—	—
		10,3	11,5	12,3	—	—
		8,4	9,5	10,3	—	—
		6,4	7,6	8,4	—	—
		2,5	3,7	4,5	—	—
		m	m	m		
		 20 EC 300 FA	 20 EC 300 CB-0450m	 20 EC 300 CB-0450dm		


4,14 m		4,14 m + 2,07 m		 17 HC 200					
7	6 + 1	41,3 ^{*)}	—	—	—	—	43,0 ^{*)}	—	
6	5 + 1	39,3 ^{*)}	—	—	—	—	40,9 ^{*)}	—	
5	4 + 1	37,2	46,8 ^{*)}	41,2 ^{*)}	—	—	38,9	48,5 ^{*)}	
4	3 + 1	35,1	44,7	39,2	48,1 ²⁾	—	36,8	46,4	
3	2 + 1	33,0	42,6	37,1	46,0	—	34,7	44,3	
2	1 + 1	31,0	40,6	35,0	43,9	—	32,7	42,3	
1	0 + 1	28,9	38,5	32,9	41,9	—	30,6	40,2	
0		26,8	36,4	30,9	39,8	—	28,5	38,1	
		24,8	34,4	28,8	37,7	—	26,5	36,1	
		22,7	32,3	26,7	35,7	—	24,4	34,0	
		20,6	30,2	24,7	33,6	—	22,3	31,9	
		18,6	28,2	22,6	31,5	—	20,2	29,8	
		16,5	26,1	20,5	29,5	—	18,2	27,8	
		14,4	24,0	18,5	27,4	—	16,1	25,7	
		12,3	21,9	16,4	25,3	—	14,0	23,6	
		m	m	m	m	m	m	m	
		 21 HC 290 FA	 21 HC 290 FA	 17 HC 200 UC-0460r	 17 HC 200 UC-0460r	 21 HC 290 CB-0450	 21 HC 290 CB-0450		

^{*)}  ²⁾ ohne Klettereinrichtung / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания

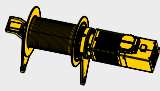
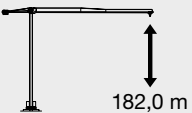
r = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

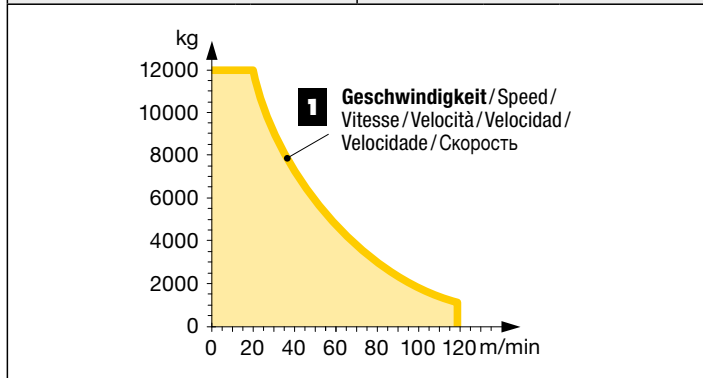
Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.сy.

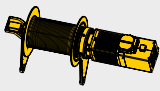
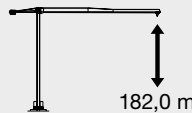
4,14 m + 2,07 m		21 HC 290					
							
12	12 + 1	54,5 ^{*)}	—	—	—	—	—
		52,4 ^{*)}	64,8 ^{*)}	—	54,1 ^{*)} ³⁾	—	—
11	11 + 1	50,4	62,8 ^{*)}	—	52,0 ^{*)} ³⁾	—	—
		48,3	60,7	—	50,0 ^{*)} ³⁾	—	68,2 ²⁾ ³⁾
10	10 + 1	46,2	58,6	71,1 ^{*)}	47,9 ^{*)}	—	66,2 ^{*)} ³⁾
		44,1	56,6	69,0 ^{*)}	45,8	—	64,1 ^{*)} ³⁾
9	9 + 1	42,1	54,5	66,9	43,8	59,2 ^{*)}	62,0 ^{*)}
		40,0	52,4	64,8	41,7	57,1 ^{*)}	60,0 ^{*)}
8	8 + 1	37,9	50,4	62,8	39,6	55,0	57,9
		35,9	48,3	60,7	37,6	53,0	55,8
7	7 + 1	33,8	46,2	58,6	35,5	50,9	53,8
		31,7	44,1	56,6	33,4	48,8	51,7
6	6 + 1	29,7	42,1	54,5	31,3	46,8	49,6
		27,6	40,0	52,4	29,3	44,7	47,5
5	5 + 1	25,5	37,9	50,4	27,2	42,6	45,5
		23,4	35,9	48,3	25,1	40,6	43,4
4	4 + 1	21,4	33,8	46,2	23,1	38,5	41,3
		19,3	31,7	44,1	21,0	36,4	39,3
3	3 + 1	17,2	29,7	42,1	18,9	34,3	37,2
		15,2	27,6	40,0	16,9	32,3	35,1
2	2 + 1	13,1	25,5	37,9	14,8	30,2	33,1
		11,0	23,4	35,9	12,7	28,1	31,0
1	1 + 1	9,0	21,4	33,8	10,6	26,1	28,9
		6,9	19,3	31,7	8,6	24,0	26,8
0	0 + 1	4,8	17,2	29,7	6,5	21,9	24,8
		2,7	15,2	27,6	4,4	19,9	22,7
		m	m	m	m	m	m
							
		21 HC 290 FA	21 HC 290 FAr	21 HC 290 FAr	21 HC 290 CB-0450	21 HC 290 UC-0600	21 HC 290 UC-0800

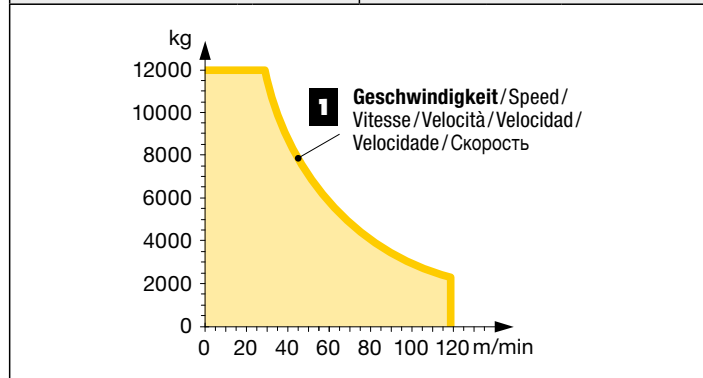
- *)  2) **ohne Klettereinrichtung** / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) **ohne Fahrwerke** / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt** / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

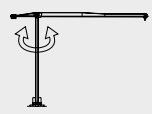
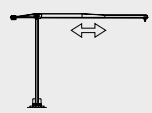
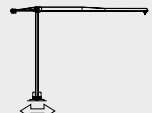
Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.с/у.

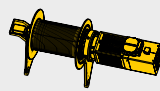

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min
45 kW FU FSW 260 MZ 004  182,0 m max. 269,0 m ⁴⁾	5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Сарас Слоёв 1 12000 0 ↔ 20 1100 0 ↔ 119



	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min
65 kW FU FSW 280 MZ 001  182,0 m max. 269,0 m ⁴⁾	5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Сарас Слоёв 1 12000 0 ↔ 29 2300 0 ↔ 119



	0 ↔ U/min 0,8 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 109,0 m/min	7,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 5,5 kW (170 HC 200) 2 x 7,5 kW (21 HC 290)

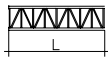



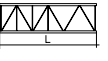





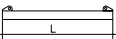



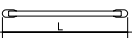

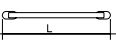



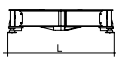



		
	45 kW FU 65,0	65 kW FU 86,0

kVA **reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.** /
 kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. /
 kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. /
 kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) /
 kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. /
 kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. /
 Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

⁴⁾ **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾			
Pos. Anz. Item Qty. Rep. Qte. Voce Qta. Pos. Cant. Ref. Cant. Поз. Кол-во		Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 mit Klappspitze, Kabine und Schaltschrank mit Podesten / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 with folding jib, cabin and switch cabinet with platforms / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 avec flèche pliante, cabine et armoire électrique avec plates-formes / Piattoforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 con punta ribaltabile, cabina e quadro elettrico con pedane / Plataforma giratoria completa con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 con punta abatible y armario eléctrico con plataforma / Plataforma de giro completa com coroa de giro e assento da coroa 21HC 290, com lança dobrável, cabine e painel elétrico com plata- formas / Поворотная платформа в сб. с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290 с откидным кронштейном, каби- ной и распределительным электрошкафом с площадками			6,52	2,40	2,60	9950	
1	1								
1a	1	Drehbühne mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 / Slewing platform with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 / Plate-forme tournante avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 / Piattoforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 / Plataforma giratoria con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 / Plataforma de giro com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290 / Поворотная платформа с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290			3,65	2,33	2,17	6050	
1b	1	Schaltschrank mit Podest / Switch cabinet with platform / Armoire électrique avec plate-forme / Quadro elettrico con pedana / Armario eléctrico con plataforma / Armário elétrico com plataforma / Электрошкаф с площадкой			2,31	2,19	1,95	1230	
1c	1	Kabine mit Podest / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina con plataforma / Кабина с площадкой			2,40	2,09	2,47	1700	
1d	1	Klappspitze / Folding jib head / Pointe de flèche pliante / Punta ribaltabile / Pluma / Ponta da lança dobrável / Откидной кронштейн			1,61	1,36	2,33	980	
2	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controffreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса			11,87	2,50	2,59	11500	
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			11,87	1,25	2,53	① 4200	
4	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,88	1,16	2,52	② 2000	
5	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			11,88	1,16	2,42	③ 1700	
6	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			5,22	1,16	1,85	④ 630	
					5,22	1,16	1,85	⑤ 520	
					10,19	1,16	1,85	⑥ 800	
					10,19	1,16	1,85	⑦ 590	
					3,18	1,16	1,85	⑧ 230	
					2,72	1,16	1,85	⑨ 380	
7	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			1,88	1,31	2,00	⑩ 240	
8	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк			2,02	1,49	1,67	560	
9	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа			0,66	0,57	1,17	25	
Turm		Tower / Mât / Torre / Torre / Torre / Башня							
10	7	Turmstück / Tower section / Elément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			16 EC 160/240 TST-0390c	4,21	1,60	1,72	2130
11					16 EC 240 TS-0390c	4,21	1,60	1,72	2120
13					16 EC 240 TS-0585	6,16	1,60	1,60	2850
					17 HC 200 TS-0414c	4,14	1,90	1,90	1940
					21 HC 290 TS-0414c	4,14	2,30	2,30	2500
					21 HC 290 TS-0414cr	4,14	2,30	2,30	2950
11	3	Turmstück lang / Long tower section / Elément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная			21 HC 290 TS-1242c	12,42	2,30	2,30	6100

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

				L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾		
Turm Tower/Mât/Torre/ Torre/Torre/Башня									
12	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			17 HC 200 TS-0960c 9,60 17 HC 200 TS-0960r 9,60 21 HC 290 TSB-1242c 12,42 21 HC 290 TSB-1242r 12,42	1,90 1,90 2,30 2,30	1,90 1,90 2,30 2,30	4580 5450 8200 8100	
13	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			16 EC 240 ECTS-0390 4,21 17 HC 200 ECTS-0414 4,30 21 HC 290 ECTS-0414 4,14	2,18 2,30 2,30	2,18 2,45 2,45	2500 2300 3300	
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru / Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio / Обойма наращивания									
14	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl. / Направляющая секция в сб.			17 HC 200 ECGS 9,27 21 HC 290 ECGS 8,39	2,48 2,80	2,30 2,70 (3,04)	4700 5800	
15	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing crossmembers / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			17 HC 200 ECP 2,00 21 HC 290 ECP 2,30	1,10 1,25	1,00 1,00	1150 1150	
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro / Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама									
16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con grappa propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом			17 HC 200 1,46 21 HC 290 1,63 (1,46)	0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,95 (0,87)	920 1690 (920)	
17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza grappa propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без приводом			17 HC 200 1,15 21 HC 290 1,37 (1,15)	0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,95 (0,87)	880 1340 (880)	
18	1	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			17 HC 200 7,15 21 HC 290 9,10(11,95)	0,80 0,80 (0,82)	0,70 0,80 (0,80)	1070 1650 (2200)	
19	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			17 HC 200 3,45 21 HC 290 4,45 (5,58)	0,60 0,77 (0,65)	0,70 0,77 (0,77)	500 800 (1040)	
20	2+2	Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			17 HC 200 4,08 – 4,30 21 HC 290 5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,16 – 0,33 0,11 – 0,18 (0,10 – 0,17)	0,11 – 0,14 0,16 – 0,38 (0,10 – 0,38)	80 – 200 175 – 525 (370 – 915)	
21	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			17 HC 200 3,53 21 HC 290 4,14 (6,55)	0,25 0,18 (0,22)	0,17 0,25 (0,25)	240 320 (600)	
22	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция			17 HC 200 3,30 21 HC 290 3,73 (6,70)	2,15 2,62 (2,53)	2,15 2,62 (2,53)	2100 2920 (4030)	
23	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки				3,50	1,20	1,00	1000
24	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios / Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями				2,00	1,00	1,00	2000
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Crociera / Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина									
25	1	Hauptträger / Main beam / Poutre principale / Traversa portante / Viga principal / Travessa comprida / основная балка			21 HC 290 CB-0450 6,95 21 HC 290 CB-0450 6,95 20 EC 300 CB-0450m 6,86 20 EC 300 CB-0450m 6,86	0,81 0,71 0,87 0,71	1,23 1,23 1,00 1,18	4600 5000 3550 3950	
26	4	Randträger mit Aufstieg / Edge beam with access / Poutre de rive avec accès / Traversa laterale con scala / Tirantes con acceso / Travessa da base com acesso / стяжная балка с лестницей			21 HC 290 CB-0450 3,67 20 EC 300 CB-0450m 4,12	1,20 0,22	0,50 0,76	400 340	

() Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

5) Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificacões! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-002369-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0224 • 04.19

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com